

# Zigmund & Shtain



Вакуумный упаковщик  
Küchen-Profi VS-505

Руководство по эксплуатации  
Рецепты

**Уважаемый покупатель!**

**Благодарим Вас за выбор бытовой техники компании Zigmund & Shtain и приобретение вакуумного упаковщика Küchen-Profi VS-505. Надеемся, что наша продукция будет радовать Вас и в будущем Вы также отадите предпочтение изделиям нашей компании. Приятного использования!**

# ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....</b>	<b>4</b>
Комплект поставки.....	4
Гарантийные обязательства.....	5
Краткое описание.....	5
Функциональные особенности.....	6
Меры предосторожности.....	6
Перед началом использования.....	8
Общие рекомендации .....	9
Общий вид .....	10
Эксплуатация.....	12
Изготовление вакуумного пакета.....	12
Вакуумирование продуктов в пакете.....	14
Вакуумирование в контейнере.....	16
Маринование продуктов в вакуумном контейнере.....	17
Рекомендации по хранению продуктов в вакуумной упаковке.....	18
Очистка и хранение.....	19
Возможные проблемы и методы их устранения .....	20
Технические характеристики.....	22
Утилизация.....	22
<b>РЕЦЕПТЫ.....</b>	<b>23</b>
<b>Блюда Sous Vide.....</b>	<b>25</b>
Куриное филе в вакууме.....	25
Пикантные куриные крылышки Sous Vide.....	26
Утиная грудка со специями.....	27
Гусиная ножка Sous Vide.....	28
Кролик Sous Vide в вине.....	29
Свиная корейка в вакууме.....	30
Свинина по-рязански.....	31
Стейк из говядины Sous Vide.....	32
Говяжья вырезка под сливочным соусом.....	33
Рагу из баранины с картошкой.....	34
Лосось по технологии Sous Vide.....	35

Треска под маринадом.....	36
Креветки и гребешки в вакууме.....	37
Фаршированный перец в вакууме.....	38
Овощи в вакууме.....	39
Груши в вине.....	40
Ананас в сиропе.....	41
<b>Блюда в маринаде.....</b>	<b>42</b>
Капуста маринованная.....	42
Огурцы малосольные.....	43
Маринованные помидоры черри.....	44
Шампиньоны маринованные.....	45
Баклажаны маринованные.....	46
Азиатский маринованный перец.....	47
Маринованные финики с сыром.....	48
Шашлык из баранины.....	49
Шашлык из говядины в медовом маринаде.....	50
Греческий шашлык Сувлаки.....	51
Куриный шашлык под маринадом терияки.....	52
Шашлык из кролика.....	53
Лососина деликатесная.....	54
Судак маринованный в гранатовом соусе.....	55
Сливы маринованные.....	56
Яблоки маринованные.....	57

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Вакуумный упаковщик .....	1 шт.
Рулон для вакуумной упаковки (28 см x 3 м) .....	1 шт.
Вакуумный контейнер (700 мл) .....	1 шт.
Вакуумный шланг .....	1 шт.
Руководство по эксплуатации .....	1 шт.
Гарантийный талон .....	1 шт.

## **ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

- Срок гарантии на данное изделие составляет 12 месяцев с момента продажи его потребителю. Производитель не несет ответственность за повреждения, вызванные несоблюдением правил эксплуатации и требований по технике безопасности, изложенных в данной инструкции.
- Срок службы прибора составляет 3 года с даты приобретения, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации. В течение этого срока эксплуатация устройства не представляет опасности для жизни, здоровья и имущества владельца, а также для окружающей среды. Возможность его дальнейшей безопасной эксплуатации определяется сотрудниками сервисной службы по обращению владельца.

## **КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ**

- Профессиональный вакуумный упаковщик Küchen-Profi VS-505 от компании Zigmund&Shtain позволяет быстро, надежно и герметично запечатать любые продукты в вакуумную упаковку. Используя его, Вы сможете хранить продукты и готовить по-новому. Вакуумный упаковщик Küchen-Profi VS-505 – это свежее решение для сохранения свежести, качества и вкуса продуктов!
- Вакуумная упаковка значительно продлевает срок хранения продуктов, т.к. отсутствие кислорода препятствует окислению, останавливает размножение бактерий и плесени, благодаря чему сохраняются все витамины, микроэлементы, вкусовые и питательные свойства продукта.
- Вакуумная упаковка, в которой хранятся продукты, предотвращает появление нежелательных запахов и загрязнений в холодильнике. Вакуумная упаковка продуктов – это залог гигиены и чистоты Вашего холодильника, полное отсутствие в нем неприятного запаха.
- Вакуумная упаковка сокращает время заморозки, при этом снижает усушку и заветривание, уменьшает потери продукта, гарантирует длительное хранение без потери качества.
- В вакуумной упаковке можно замариновать мясо и другие продукты в течение короткого времени, т.к. в вакууме происходит быстрая пропитка мяса маринадом, а результате чего оно приобретает необыкновенный вкус, аромат и мягкость.

- Вакуумная упаковка позволяет использовать популярную технологию Sous Vide (Су Вид) в домашних условиях и готовить здоровую пищу в собственном соку при низких температурах.
- С помощью вакуумного упаковщика можно герметично запечатать не только продукты, но и любые предметы или документы, чтобы защитить их от повреждений или влаги.

## **ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ**

- 2 режима автоматического вакуумирования для твердых/мягких продуктов
- Выбор вида продукта: сухой/влажный
- Ручной режим вакуумирования
- Режим быстрого маринования
- Вакуумирование в контейнерах
- Запаивание пакета без вакуумирования
- Стильный дизайн. Эргономичная форма
- Смотровое окно
- Встроенный блок с ножом для хранения рулона и отрезания пакетов
- Тefлоновое покрытие термолинейки
- Отсек для хранения сетевого шнура
- Прорезиненные нескользящие ножки
- В комплекте – дополнительные аксессуары: вакуумный контейнер, вакуумный шланг и рулон пленки для изготовления пакетов

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

- Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с руководством - в нем содержится важная информация по правильному и безопасному использованию прибора, а также рекомендации по уходу за ним.
- Прибор предназначен для использования только внутри помещений.

- Данный прибор может использоваться только в бытовых условиях и не предназначен для использования в коммерческих и промышленных целях.
- Используйте прибор только по назначению и в соответствии с условиями эксплуатации. Использование прибора в целях, не указанных в руководстве пользователя, является нарушением правил эксплуатации прибора.
- Не включайте прибор в электросеть, напряжение которой выходит за пределы, указанные в технических характеристиках.
- Во избежание короткого замыкания и поражения электрическим током, не прикасайтесь к проводу или розетке мокрыми руками.
- Всегда отключайте устройство от сети по окончании работы, перед очисткой или перемещением.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Не мойте его в посудомоечной машине или под проточной струей воды.
- Во избежание возникновения пожара никогда не располагайте прибор рядом с газовой плитой, открытым огнем и другими источниками тепла.
- Прибор во время работы должен находиться на ровной устойчивой поверхности.
- Запрещается вакуумирование горячих продуктов и жидкостей - это может привести к повреждению прибора.
- Избегайте попадания посторонних предметов и влаги внутрь корпуса.
- Следите за тем, чтобы корпус прибора и его внутренняя поверхность были всегда сухими и чистыми. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению устройства.
- Для очистки корпуса используйте мягкую ткань и при необходимости нейтральные чистящие средства. Нельзя применять такие растворители как бензин, спирт, амилацетат и пр.
- Для корректной работы прибора не перегибайте сильно шнур, избегайте его изломов или повреждений об острые края.

- Во время работы соблюдайте осторожность – во избежание ожогов не прикасайтесь к горячему нагревательному элементу (термолинейке), расположенному на внутренней поверхности крышки.
- При обнаружении дефектов корпуса, сетевого шнура или аксессуаров немедленно прекратите работу. Не производите ремонт самостоятельно – обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Не допускается самостоятельное использование прибора людьми (в т.ч. детьми) с недостатком опыта и знаний, а также лицами с ограниченными возможностями, пониженным восприятием органами чувств, психическими отклонениями. Не оставляйте вышеуказанных лиц рядом с прибором во время его работы, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится подробное инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.

## **ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

- При покупке проверьте соответствие номера устройства с номером, указанным в гарантийном талоне. Убедитесь в наличии даты продажи, штампа торгующей организации и разборчевой подписи (или штампа) продавца в гарантийном талоне. Помните, что при утере гарантийного талона вы лишаетесь права на гарантийный ремонт.
- После хранения вакуумного упаковщика в холодном помещении или перевозки в зимних условиях перед началом использования дайте прибору прогреться при комнатной температуре в течение 2–3 часов в распакованном виде.
- Извлеките прибор из коробки. Удалите упаковочные материалы и рекламные наклейки. Внимательно осмотрите устройство на предмет возможных дефектов, сколов и других повреждений корпуса и аксессуаров. Использование вакуумного упаковщика с любыми повреждениями или неисправностями запрещено.
- Установите устройство на ровную устойчивую поверхность. Ваш прибор готов к работе. Желаем Вам приятного использования!

## ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Для достижения оптимального результата при вакуумировании, пожалуйста, примите во внимание следующие практические рекомендации:

- Для вакуумирования продуктов в вакуумном упаковщике используйте только специально предназначенные для этого пакеты или контейнеры. Максимальная ширина пакета не должна превышать 30 см.
- Очень удобно использовать также рулон для вакуумной упаковки, который можно хранить внутри корпуса в специальном отсеке и отрезать от него пакеты необходимой длины.
- Не вакуумируйте в пакетах жидкость или продукты с большим содержанием влаги. Для этих целей применяйте специальные вакуумные контейнеры или используйте функцию запечатывания пакета без вакуумирования.
- Не вакуумируйте горячие продукты или жидкости, предварительно охладите их до комнатной температуры.
- Не вакуумируйте в пакетах продукты и предметы с острыми краями, которые могут повредить упаковку.
- При наполнении пакета равномерно распределайте продукты, следите за тем, чтобы внутри оставалось свободное пространство для его лучшей герметизации.
- Перед началом вакуумирования легким надавливанием на пакет удалите из него излишки воздуха.

## ОБЩИЙ ВИД



1. Кнопка «СТАРТ/ОТМЕНА» - включение/остановка процесса вакуумирования
2. Кнопка «ТИП ПРОДУКТА» - выбор типа продукта: твердый/мягкий
3. Кнопка «ВИД ПРОДУКТА» - выбор вида продукта: сухой/влажный
4. Кнопка «КОНТЕЙНЕР» - включение вакуумирования продуктов в контейнере
5. Кнопка «МАРИНАД» - включение маринования продуктов в контейнере
6. Кнопка «ЗАПЕЧАТАТЬ» - запечатывание пакета без вакуумирования/немедленное запечатывание пакета в процессе вакуумирования (ручной режим)
7. LED-индикаторы установок/вида работы
8. Отверстие для подключения вакуумного шланга
9. Нож для отрезания пакета
10. Рамка - держатель рулона
11. Отсек для хранения рялона
12. Смотровое окно
13. Верхняя прокладка вакуумной камеры
14. Термолинейка с тефлоновым покрытием (нагревательный элемент)
15. Вакуумная камера
16. Воздухозаборник (соединяет вакуумную камеру и насос)
17. Нижняя прокладка вакуумной камеры
18. Уплотнительная лента
19. Кнопки разблокировки крышки

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Изготовление вакуумного пакета

- Перед началом работы подключите прибор к сети.
- Для изготовления пакета удобно использовать рулон для вакуумной упаковки, который можно хранить внутри корпуса в специальном отсеке.
- Чтобы открыть вакуумный упаковщик, одновременно с двух сторон нажмите на корпусе на кнопки разблокировки и поднимите крышку.
- Убедитесь, что встроенный нож установлен на одном из концов рамки-держателя. Приподнимите рамку. Поместите во внутренний отсек полиэтиленовый рулон. (Рис.1)
- Возьмитесь за свободный край и вытяните рулон на необходимую длину. (Рис.2)
- Опустите рамку-держатель вниз, проведите ножом от одного края рамки к другому и отрежьте полиэтилен. (Рис.3)
- После чего одну из сторон запечатайте. Для этого положите пакет на уплотнительную ленту так, чтобы его край не попадал в вакуумную камеру. (Рис.4)



Рис.1



Рис.2



Рис.3



Рис.4

- Закройте прибор, слегка надавив двумя руками одновременно на края крышки до щелчка. [Рис.5]
- Нажмите кнопку «ЗАПЕЧАТАТЬ». Загорится соответствующий индикатор. [Рис.6]
- Когда индикатор погаснет, процесс запаивания пакета окончен. Чтобы открыть вакуумный упаковщик, одновременно с двух сторон нажмите на корпусе на кнопки разблокировки и поднимите крышку. Извлеките готовый пакет из прибора. [Рис.7]



Рис.5



Рис.6



Рис.7

#### Примечание

*Вакуумные пакеты можно использовать многократно. Для этого после каждого использования хорошо промойте пакет и тщательно его высушите.*

## **Вакуумирование продуктов в пакете**

- Для вакуумирования продуктов в вакуумном упаковщике используйте только подготовленный пакет из рулона или специально предназначенные для этого вакуумные пакеты.
- Поместите продукты в пакет. Следите за тем чтобы продукты лежали равномерно и внутри оставалось свободное место. Слегка надавите рукой на пакет, чтобы удалить из него излишки воздуха.
- Откройте прибор и положите пакет с продуктами таким образом, чтобы свободный край разместился в вакуумной камере. Убедитесь в том, что пакет не закрывает воздухозаборник, необходимый для откачивания воздуха из вакуумной камеры. (Рис.8)

## **ВНИМАНИЕ!**

*Край пакета, предназначенный для запечатывания, должен быть абсолютно сухим и чистым. Размещайте его в вакуумной камере ровно, избегая образования складок и изломов. Только в этом случае Вы обеспечите эффективную и длительную герметизацию продукта.*

- Закройте крышку, слегка надавив на её края одновременно двумя руками до щелчка. (Рис.9)
- Нажатием кнопки «ВИД ПРОДУКТА» выберите вид продукта, который собираетесь вакуумировать: «сухой» или «влажный». Загорится соответствующий индикатор.
- Нажатием кнопки «ТИП ПРОДУКТА» выберите тип продукта: «твердый» или «мягкий». Загорится соответствующий индикатор.

## **Примечание**

- Выбирайте вид продукта «сухой» для продуктов с минимальным содержанием влаги (крупы, чай, хлеб и др.) и «влажный» для продуктов с высоким содержанием влаги (свежие рыба/мясо, ягоды и т.д.), т.к. при вакуумировании влажных продуктов требуется больше времени на откачивание воздуха и более высокая температура нагревательного элемента
- Выбирайте тип продукта «мягкий» для мягких или хрупких продуктов, которые при сильном давлении могут деформироваться (томаты, хлебобулочные изделия и пр.)

- Нажмите кнопку «СТАРТ/ОТМЕНА». Загорится соответствующий индикатор и начнется процесс автоматического вакуумирования. (Рис.10)
- По окончании процесса загорится индикатор кнопки «ЗАПЕЧАТАТЬ». Когда индикаторы погаснут, вакуумирование окончено. Чтобы открыть вакуумный упаковщик, одновременно с двух сторон нажмите на корпусе на кнопки разблокировки и поднимите крышку. Извлеките пакет из прибора. (Рис.11)

### **ВНИМАНИЕ!**

*При необходимости в процессе работы в любой момент можно остановить вакуумирование в ручном режиме. Для этого нажмите кнопку «ЗАПЕЧАТАТЬ». Откачивание воздуха остановится, пакет будет запечатан и прибор отключится.*



Рис.8



Рис.9



Рис.10



Рис.11

## **Вакуумирование в контейнере**

- Для вакуумирования продуктов, помимо входящего в комплект контейнера, можно использовать любые другие вакуумные контейнеры, имеющиеся в продаже.
- Поместите продукты в вакуумный контейнер.
- Убедитесь, что крышка и верхний край контейнера сухие и чистые. Не переполняйте контейнер, крышка должна легко и прочно закрываться.
- Подключите прибор к электросети.
- Вставьте один конец вакуумного шланга в специальное отверстие на крышке прибора. Другой конец – в отверстие на крышке вакуумного контейнера. (Рис.12)
- Установите клапан на крышке контейнера в положение  [Закрыто].
- Нажатием кнопки «ТИП ПРОДУКТА» выберите тип продукта: «твёрдый».
- Нажмите кнопку «КОНТЕЙНЕР». Загорится соответствующий индикатор. Начнется процесс автоматического вакуумирования продуктов в контейнере. (Рис.13)
- В начале процесса вакуумирования сильно надавите рукой на крышку, чтобы плотно прижать её к контейнеру и избежать утечки воздуха через щели.



Рис.12



Рис.13

- После того как индикаторы погаснут и процесс вакуумирования закончится, отсоедините шланг от прибора и контейнера.
- Проверьте плотность закрытия крышки, потяните её на себя – надежно и правильно закрытая крышка не должна двигаться.
- Чтобы открыть вакуумный контейнер, необходимо клапан перевести в положение  (Открыто).

## Маринование продуктов в контейнере

- Поместите продукты (мясо, овощи), нарезанные небольшими кусочками, в маринаде в вакуумный контейнер.
- Подключите прибор к электросети.
- Вставьте один конец вакуумного шланга в специальное отверстие на крышке прибора. Другой конец – в отверстие на крышке вакуумного контейнера.
- Установите клапан на крышке контейнера в положение  (Маринование).
- Нажатием кнопки «ТИП ПРОДУКТА» выберите тип продукта: «твердый».
- Нажмите кнопку «МАРИНАД». Соответствующий индикатор начнет мигать и будет продолжать мигать все время, пока происходит процесс автоматического маринования продуктов.
- Полный цикл маринования включает в себя откачивание воздуха из контейнера с последующей паузой для заполнения воздухом. Продукты маринуются в течение 5-ти циклов. Общее время маринования составляет примерно 6-8 минут.
- Во время маринования не нажимайте никакие кнопки, чтобы случайно не прервать процесс. По окончании маринования индикатор кнопки «МАРИНАД» погаснет и прибор выключится автоматически. Продукты замаринованы и Вы можете приступить к их приготовлению. При необходимости процесс маринования может быть повторен несколько раз.

## ВНИМАНИЕ!

*Интервал между включениями прибора должен составлять не менее 1 минуты. Если время работы превышает 1 минуту, то происходит автоматическое отключение прибора. Чтобы избежать перегрева прибора, после работы дайте ему остыть в течение 1 минуты, затем продолжите работу.*

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ ПРОДУКТОВ В ВАКУУМНОЙ УПАКОВКЕ

Вакуумная упаковка значительно продлевает срок хранения продуктов, но, несмотря на это, любые скоропортящиеся продукты в вакуумной упаковке необходимо хранить в холодильнике или морозильной камере, соблюдая температурный режим и сроки хранения в соответствии с видом продукта. Для лучшей сохранности продуктов, Вы можете воспользоваться рекомендациями нижеприведенной таблицы.

Место/температура хранения	Продукт	Обычный срок хранения	Срок хранения в вакуумной упаковке
Холодильная камера (5±3°C)	Свежее мясо	2-3 дня	8-9 дней
	Свежая рыба/Морепродукты	1-3 дня	4-5 дней
	Вареное мясо	4-6 дней	10-14 дней
	Овощи	3-5 дней	7-10 дней
	Фрукты	5-7 дней	14-20 дней
	Яйца	10-15 дней	1-2 месяца
Морозильная камера (-16 ~ -20°C)	Мясо	3-5 месяцев	1 год
	Рыба		
	Морепродукты		
При комнатной температуре (25±2°C)	Хлеб	1-2 дня	6-8 дней
	Бисквит/Печенье	4-6 месяцев	1 год
	Крупа/Мука	3-5 месяцев	
	Орехи/Бобовые	3-6 месяцев	
	Чай	5-6 месяцев	
	Лекарства	3-6 месяцев	

## **ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ**

- Перед проведением каких-либо операций по уходу за прибором следует отключить его от электрической сети.
- При необходимости протрите корпус слегка влажной тряпкой. Для очистки корпуса устройства используйте мягкую ткань, смоченную в слабом моющем растворе, не содержащем такие растворители как ацетон, уайт-спирит, спиртосодержащие вещества и т. п. Не используйте абразивные чистящие средства и спиртовые растворы.
- При необходимости аккуратно протрите внутреннюю поверхность прибора, удалите крошки и другие загрязнения. Тщательно просушите прибор в открытом виде.
- Не погружайте прибор в воду и не мойте его под проточной струей воды.
- Тщательно очистите прокладки вакуумной камеры. Не допускайте скопления около них крошек и др. загрязнений. Нижнюю прокладку можно снять с края вакуумной камеры и промыть под проточной водой. Верхняя прокладка – несъемная.
- Также тщательно очистите уплотнительную ленту. Снимать её нельзя.

## **ВНИМАНИЕ!**

*Будьте осторожны при очистке термоленты, прокладок и уплотнительной ленты – их повреждение может вызвать незэффективную работу прибора и его поломку.*

- Сетевой шнур уберите в специальный отсек внизу корпуса. Никогда не наматывайте шнур вокруг корпуса!
- Уберите прибор на хранение в сухое, прохладное и вентилируемое место, вдали от воспламеняющихся и взрывоопасных веществ.

## ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Прежде чем обратиться в сервисный центр, пожалуйста, попробуйте самостоятельно устранить неполадки в работе вакуумного упаковщика, руководствуясь нижеприведенной таблицей.

Проблема	Причина	Метод устранения
Прибор не включается	Отключено сетевое питание	Проверьте надежность подключения к электрической сети
	Электророзетка неисправна	Проверьте исправность электророзетки
Прибор включен, но откачивание воздуха не происходит	Пакет поврежден / неплотно закрыт / открытый край не попадает в вакуумную камеру или закрывает воздухозаборник	Проверьте пакет на наличие повреждений, плотность закрытия и правильность его расположения в вакуумной камере
Во время работы прибор отключается до окончания процесса вакуумирования	Пакет перегружен и/или неплотно закрыт. Если время работы прибора превышает 1 минуту, то происходит автоматическое отключение прибора, чтобы избежать его перегрева.	Проверьте пакет на наличие повреждений, плотность закрытия и правильность его расположения в вакуумной камере
После окончания вакуумирования пакет не запечатывается	Неплотное соединение краев пакета	Убедитесь, что свободные края пакета чистые и сухие, соединяются плотно и ровно без изломов и складок

Проблема	Причина	Метод устранения
После окончания вакуумирования пакет не запечатывается	Неплотное соединение краев пакета	Убедитесь, что свободные края пакета чистые и сухие, соединяются плотно и ровно без изломов и складок
При нажатии кнопки «ЗАПЕЧАТАТЬ» индикатор мигает, но прибор не включается	Включилась защита прибора от перегрева	Соблюдайте интервал между включениями прибора в процессе работы не менее 1 минуты. Не допускайте его перегрева. Дайте прибору остыть и повторите попытку.
Появление резкого запаха во время работы	Перегрев термопленки	Дайте прибору остыть и продолжите работу
После вакуумирования пакет/ контейнер не сохраняет герметичность и наполняется воздухом	Повреждение пакета/контейнера	Обследуйте пакет/контейнер на предмет повреждений. При их обнаружении замените вакуумную упаковку на новую и повторно вакуумируйте продукты.
	Неплотное запечатывание пакета или закрытие крышки	Убедитесь, что края пакета, крышки и контейнера чистые и сухие. При необходимости очистите их и хорошо высушите. Закройте плотно пакет или крышку и повторно вакуумируйте продукты.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Мощность.....	170 Вт
Напряжение.....	220-240 В, 50 Гц
Тип управления.....	электронный
Макс. давление.....	80 кПа
Скорость всасывания.....	12 л/мин
Количество уровней давления.....	2
Материал корпуса.....	высококачественный пластик
Макс. ширина вакуумных пакетов .....	30 см
Вес (нетто).....	2,05 кг
Габаритные размеры.....	401x190x92 мм
Длина сетевого шнура.....	1,2 м
Цвет.....	темно-серый

## Примечание

*В порядке дальнейшего улучшения качества продукции, производитель имеет право вносить изменения в дизайн и конструкцию прибора, которые могут быть не отражены в настоящем руководстве по эксплуатации.*

## УТИЛИЗАЦИЯ

Прибор собран из современных и безопасных материалов. По окончании срока службы, во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью потребителя, его имуществу или окружающей среде, прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.



**Товар сертифицирован в соответствии с законодательством РФ.**

# Рецепты



Вакуумный упаковщик Zigmund&Shtain Küchen-Profi VS-505 – это профессиональный многофункциональный прибор, который позволяет не только сохранить свежесть и вкус продуктов, но и дает возможность приготовить самые разнообразные блюда, а также насладиться «высокой» кулинарией у себя дома.

Мы предлагаем Вам оригинальные рецепты для готовки в вакуумной упаковке: от шашлыков до изысканных блюд Су Вид! Благодаря им, а также Вашим собственным навыкам, умению и фантазии, Вы без труда приготовите мясо, рыбу, овощи, различные блюда для детского и диетического питания.

Ещё недавно технология приготовления пищи Sous Vide (Су Вид) применялась только в самых дорогих ресторанах профессиональными шеф-поварами. Но сегодня, благодаря вакуумным упаковщикам и другим «умным» кухонным приборам, она стала доступной и популярной и в домашних условиях.

Приверженцы «высокой» кулинарии и здорового питания по праву оценили вкус, качество и пользу пищи, приготовленной в вакуумных пакетах при низкой температуре. При длительной низкотемпературной обработке (до 60-70°C) продукты полностью сохраняют свою текстуру, витамины, питательные вещества и аромат, не подгорают, не пересыхают, получаются нежными и очень сочными. Готовить таким образом можно на водяной бане, в мультиварке, медленноварке, мармите, а также в пароварке, духовке и других приборах при наличии специальной функции.

Мы надеемся, что Вы получите истинное удовольствие от приготовления по технологии Су Вид, а Ваши близкие по достоинству оценят Ваш кулинарный талант, изысканный вкус и пользу приготовленных блюд.

**Готовьте легко, просто, вкусно и полезно – используйте уникальные возможности вакуумного упаковщика Küchen-Profi VS-505 на 100%!**

## Куриное филе в вакууме

### 📋 Ингредиенты:

- Куриная грудка – 2 шт.
- Укроп (свежий) – 40 г
- Лавровый лист – 2 шт.
- Масло оливковое – 30 мл
- Соль – 10 г
- Перец черный (молотый) – 5 г

### ☛ Приготовление:

В отдельной ёмкости смешать оливковое масло, специи и мелко нарезанный укроп. Куриные грудки и получившийся маринад выложить в специальный вакуумный пакет, вакуумировать и оставить в теплом месте на 30 минут. Затем пакет поместить в воду, нагретую до 65°С и варить на данной температуре 35 минут.

### ☛ Совет:

Чтобы курица быстрее приготовилась, грудку можно немного отбить или разрезать на несколько частей.



## БЛЮДА SOUS VIDE



### Пикантные куриные крылышки Sous Vide

#### ☞ Ингредиенты:

- Куриные крылья – 500 г

#### ☞ Маринад:

- Лайм – 1 шт.
- Масло растительное – 30 мл
- Соль – 10 г
- Паприка – 5 г
- Черный перец – 5 г
- Кумин молотый – 5 г

#### ☞ Приготовление:

Куриные крылья положить в специальный вакуумный пакет, добавить все ингредиенты для маринада и тщательно перемешать. Пакет вакуумировать и оставить мариноваться при комнатной температуре на 30 минут. Затем крылья поместить в разогретую до 65°C воду и варить на данной температуре 40 минут.

## Утиная грудка со специями

### 📋 Ингредиенты:

- Утиная грудка – 500 г
- Тимьян – 5 г
- Соль – 15 г
- Перец – 5 г

### 👉 Приготовление:

Утиную грудку с двух сторон посыпать солью и перцем, добавить тимьян. Затем мясо положить в специальный пакет и вакуумировать. Грудку поместить в нагретую до 57°C воду и варить 2 часа. После приготовления мясо достать из пакета и обжарить с каждой стороны по 30 секунд.



## БЛЮДА SOUS VIDE



### Гусиная ножка Sous Vide

#### ☞ Ингредиенты:

- Гусиный окорок - 300 г

#### ☞ Маринад:

- Соль – 5 г
- Перец черный – 3 г
- Перец чили (хлопьями) – 3 г
- Чеснок (сухой) – 3 г

#### ☞ Приготовление:

Гусиный окорочок посыпать солью, перцем и остальными специями. Положить в специальный вакуумный пакет и вакуумировать. Нагреть воду в кастрюле до 75°C, опустить туда мясо и варить на данной температуре 3 часа. После приготовления обжарить мясо с двух сторон до золотистой корочки.

## Кролик Sous Vide в вине

### ☛ Ингредиенты:

- Мясо кролика – 500 г
- Горчица – 50 г
- Чернослив – 6 шт.
- Вино белое сухое – 200 мл
- Соль – 5 г
- Перец черный – 10 гор.
- Розмарин – 5 г

### ☛ Приготовление:

Мясо кролика промыть и разрезать на небольшие кусочки. В специальный вакуумный пакет выложить мясо и чернослив, добавить горчицу и специи. Тщательно перемешать все ингредиенты и залить сухим вином. Пакет вакуумировать и варить 2,5 часа в нагретой до 75°C воде.





### Свиная корейка в вакууме

#### ☞ Ингредиенты:

- Свиные отбивные – 500 г
- Масло растительное – 40 мл
- Соль, перец, тмин

#### ☛ Приготовление:

Каждую свиную отбивную положить в отдельный вакуумный пакет, добавить столовую ложку растительного масла, соль, черный перец и тмин. Затем каждый пакет вакуумировать и положить на ночь в холодильник. Отбивные следует опустить в разогретую до 80°C воду и варить на данной температуре 1 час.

#### 💡 Совет:

Перед подачей на стол мясо можно порезать на небольшие ломтики и приправить любимым соусом. К свинине отлично подходит гранатовый соус.

## Свинина по-рязански

### ☛ Ингредиенты:

- Свинина – 700 г
- Свиной шпик – 50 г
- Яйца (вареные) – 2 шт.
- Морковь – 1 шт.
- Уксус (3%) – 15 мл
- Соль – 15 г
- Паприка (молотая) – 5 г
- Чесночная приправа – 5 г
- Сахар – 5 г

### ☛ Приготовление:

Морковь потереть на крупной терке, яйца и сало нарезать соломкой. В целом куске свинины по всей длине сделать разрез, уложить туда морковь, яйца и сало. Свинину натереть уксусом, сахаром и специями, положить в специальный пакет и вакуумировать. Готовый вакуум-пакет опустить в нагретую до 80°C воду и варить 2,5 часа.

### ☛ Совет:

Если охлаждать свинину не вынимая из пакета, то выделившийся при варке сок превратиться в желе.



## БЛЮДА SOUS VIDE



### Стейк из говядины Sous Vide

#### ☞ Ингредиенты:

- Стейк из говядины – 500 г
- Масло оливковое – 20 мл
- Перец черный (молотый) – 5 г
- Тимьян – 20 г
- Розмарин – 20 г

#### ☞ Приготовление:

Стейк из говядины промыть, высушить бумажным полотенцем, положить в специальный пакет и вакуумировать. Пакет опустить в воду и варить при температуре 60°C 1 час 10 минут. Затем достать стейк из пакета и обжарить с двух сторон до золотистой корочки с добавлением перца, тимьяна и розмарина.

#### ☞ Совет:

К данному блюду отлично подойдет запечённый картофель с тимьяном и розмарином.

## Говяжья вырезка под сливочным соусом

### ☞ Ингредиенты:

- Говяжья вырезка – 500 г
- Горчица – 25 г
- Соевый соус – 50 мл
- Масло оливковое – 30 мл
- Соль – 10 г
- Смесь пяти перцев – 10 г

### ☛ Приготовление:

Говяжью вырезку промыть и разрезать на небольшие кусочки. В отдельной ёмкости смешать масло, соевый соус, горчицу и специи. В специальный вакуумный пакет положить мясо, залить маринадом и вакуумировать. Оставить мариноваться на 30 минут, после чего пакет поместить в нагретую до 65°C воду и варить 45 минут.



### Рагу из баранины с картошкой

#### ☞ Ингредиенты:

- Баранина – 500 г
- Картофель – 300 г
- Лук – 1 шт.
- Морковь – 1 шт.
- Чеснок – 10 г
- Сливочное масло – 30 г
- Соль – 25 г
- Перец черный – 10 г

#### ☛ Приготовление:

Мясо и очищенный картофель нарезать кусочками по 2 см. Морковь натереть на средней терке, лук нарезать кубиками, чеснок измельчить ножом. Все ингредиенты положить в специальный пакет, добавить специи, сливочное масло и тщательно перемешать. Пакет вакуумировать, опустить в нагретую до 80°С воду и варить на данной температуре 1 час.

### Лосось по технологии Sous vide

#### ☛ Ингредиенты:

- Лосось (филе) – 500 г
- Сливки – 200 мл
- Сыр (Дор блю) – 30 г
- Масло оливковое – 15 мл
- Соль – 20 г
- Перец – 7 г
- Тимьян – 5 г

#### ☛ Приготовление:

Филе лосося промыть, отделить от костей и разрезать на порционные кусочки. В 1 литре воды развести 20 г соли и на 40 минут положить лосось в рассол. Затем достать рыбу из рассола, сбрызнуть оливковым маслом, добавить соль, перец и тимьян. Лосось положить в специальные вакуумные пакеты, вакуумировать их и варить 20 минут в воде при температуре 50°C. Для соуса необходимо подогреть в отдельной кастрюле сливки и сыр, но не доводить до кипения.

#### ☛ Совет:

В соус можно добавить немного укропа и красного перца, тогда он приобретет более насыщенный и интересный вкус.





### Треска под маринадом

#### 📋 Ингредиенты:

- Треска – 500 г
- Мед – 3 г
- Уксус бальзамический – 20 мл
- Масло оливковое – 10 мл
- Соевый соус – 10 мл
- Перец черный – 5 г
- Перец красный – 5г

#### chef Приготовление:

Треску промыть и разделить на порционные кусочки. В отдельной ёмкости смешать масло, мед, уксус, соевый соус и перец. В специальный вакуумный пакет положить рыбу, залить маринадом и вакуумировать. Пакет оставить мариноваться при комнатной температуре на 30 минут, после чего опустить в нагретую до 70°C воду и варить на данной температуре 50 минут.

#### 💡 Совет:

При подаче рыбу украсить дольками лимона и петрушкой.

## Креветки и гребешки в вакууме

### ☞ Ингредиенты:

- Креветки (сырые очищенные) – 500 г
- Гребешки – 500 г
- Соевый соус – 100 мл
- Имбирь (свежий) – 40 г
- Лимон – 1 шт.
- Кинза (листья) – 20 г
- Тимьян – 10 г
- Острый перец (стручки) – 1 шт.

### ☛ Приготовление:

Предварительно разморозить креветки и гребешки при комнатной температуре. Имбирь нарезать тонкой соломкой, перец – небольшими колечками. Половину лимона нарезать дольками. Все ингредиенты положить в специальный вакуумный пакет, добавить листья кинзы, тимьяна и соевый соус. Затем тщательно перемешать и вакуумировать пакет. Поставить на огонь большую кастрюлю с водой, нагреть до 70-75°C. Завакуумированный пакет поместить в воду и варить 30 минут при температуре 70°C.

### ☛ Совет:

При подаче блюдо можно сбрызнуть лимонным соком и украсить веточкой тимьяна.



## БЛЮДА SOUS VIDE



### Фаршированный перец в вакууме

#### ➥ Ингредиенты:

- Перец (сладкий) – 1 кг
- Фарш мясной – 700 г
- Рис – 60 г
- Лук репчатый – 150 г
- Укроп (свежий) – 20 г
- Петрушка (свежая) – 20 г
- Лавровый лист – 2 шт.
- Соль – 20 г
- Перец черный (молотый) – 10 г

#### cooktop Приготовление:

Перец промыть, срезать верхушку и очистить от семян. Мелко нарезать лук, укроп и петрушку. В отдельной ёмкости смешать фарш, рис, лук, зелень и специи. Получившимся фаршем заполнить перцы, затем поместить их в специальные вакуумные пакеты и вакуумировать. Выложить пакеты в кастрюлю, залить водой и варить на слабом огне 1 час 30 минут.

## Овощи в вакууме

### ➥ Ингредиенты:

- Перец сладкий – 200 г
- Баклажаны – 150 г
- Помидоры – 150 г
- Фасоль (зеленая) – 150 г
- Соль – 20 г
- Перец – 10 г

### ➥ Приготовление:

Овощи промыть, нарезать кубиками, добавить специи и тщательно перемешать. Получившуюся смесь положить в специальный вакуумный пакет и вакуумировать. Пакет с овощами поместить в воду и варить 40 минут при температуре 70°С.





### Груши в вине

#### ☞ Ингредиенты:

- Груши – 3 шт.
- Вино сухое – 400 мл
- Сахар – 100 г
- Корица – 1 палочка
- Гвоздика – 4 г
- Перец душистый – 3 г
- Мускатный орех – 2 г

#### ☞ Приготовление:

Небольшие твердые груши очистить от кожуры и поместить в холодную воду. В кастрюле смешать 400 мл сухого вина, сахар и специи. Кастрюлю поставить на огонь и варить 15 минут. Каждую грушу положить в отдельный вакуумный пакет, добавить по 100 мл вина. Пакет вакуумировать и поместить в разогретую до 80°C воду на 1 час.

## Ананас в сиропе

### ☛ Ингредиенты:

- Ананас (мякоть) – 500 г
- Вода – 150 мл
- Сахар – 120 г
- Корица – 1 шт.
- Бадьян – 1 шт.

### ☛ Приготовление:

Мякоть ананаса нарезать небольшими кусочками. В отдельной кастрюле смешать воду, сахар, корицу, бадьян. Кастрюлю поставить на слабый огонь и варить 15 минут. Ананасы положить в специальный вакуумный пакет, залить сиропом и вакуумировать. Пакет опустить в нагретую до 75°C воду и варить на данной температуре 1 час.

### ☛ Совет:

При подаче ананасы можно полить сиропом, украсить мороженым и листочком мяты.





### Капуста маринованная

#### ☛ Ингредиенты:

- Капуста – 500 г
- Морковь – 200 г
- Лавровый лист – 2 шт.
- Чеснок – 10 г
- Клюква свежая – 50 г

#### ☛ Маринад:

- Масло растительное – 50 мл
- Уксус – 25 мл
- Сахар – 35 г
- Соль – 20 г

#### ☛ Приготовление:

Капусту и морковь нарезать соломкой, чеснок измельчить ножом. Добавить к овощам клюкву, уксус, масло, соль, сахар, лавровый лист и всё тщательно перемешать. Капусту выложить в вакуумный контейнер, накрыть крышкой и 1-2 часа настаивать при комнатной температуре. Затем вакуумировать или замариновать в контейнере, используя функцию «Маринад», убрать на хранение в прохладное место.

### Огурцы малосольные

#### ➥ Ингредиенты:

- Огурцы – 1 кг
- Чеснок – 15 г
- Перец чёрный (горошек) – 6 шт.

#### ➥ Маринад:

- Масло растительное – 70 мл
- Уксус – 70 мл
- Сахар – 60 г
- Соль – 20 г

#### ➥ Приготовление:

В отдельный контейнер выложить огурцы и измельченный чеснок, добавить соль, сахар, уксус, масло и перец. Все ингредиенты перемешать и оставить на сутки в прохладном месте. После огурцы переложить в специальный пакет и вакуумировать. Хранить в прохладном месте.

#### ➥ Совет:

Если в огурцы добавить листья вишни, смородины и хрена, то они приобретут насыщенный и знакомый с детства вкус.





### Маринованные помидоры черри

#### ➥ Ингредиенты:

- Помидоры черри – 250 г
- Чеснок – 15 г
- Укроп свежий – 15 г

#### ➥ Маринад:

- Вода – 150 мл
- Яблочный уксус – 150 мл
- Соль крупная – 20 г
- Сахар – 10 г
- Лимонный сок – 10 мл

#### ➥ Приготовление:

В кастрюле смешать уксус, воду, соль, сахар и лимонный сок. Довести до кипения, после чего снять с огня и дать остить. В специальный вакуумный контейнер поместить помидоры и чеснок, добавить маринад, укроп и щепотку красного перца. Дать настояться при комнатной температуре не менее двух часов, после чего вакуумировать контейнер. Хранить в прохладном месте.

#### ➥ Совет:

Для того чтобы помидоры лучше замариновались, их следует проткнуть зубочисткой с двух сторон.

## Шампиньоны маринованные

### Ингредиенты:

- Шампиньоны – 500 г
- Чеснок – 20 г

### Маринад:

- Масло растительное – 120 мл
- Уксус яблочный – 80 мл
- Перец чёрный (горошек) – 6 шт.
- Лавровый лист – 4 шт.
- Гвоздика – 2 шт.
- Укроп – 1 пучок
- Сахар – 10 г
- Соль – 5 г

### Приготовление:

Грибы промыть и поместить в кастрюлю вместе с остальными ингредиентами. Добавить уксус и масло, после чего поставить кастрюлю на небольшой огонь, довести до кипения и варить 5 минут. Остудить при комнатной температуре. Грибы и маринад перелить в специальный вакуумный контейнер и вакуумировать или замариновать, используя функцию «Маринад». Хранить в прохладном месте.





### Баклажаны маринованные

#### ➥ Ингредиенты:

- Баклажаны – 1 кг
- Сладкий перец – 500 г
- Лук репчатый – 2 шт.
- Чеснок – 100 г
- Петрушка – 1 пучок
- Укроп – 1 пучок

#### ➥ Маринад:

- Масло растительное – 150 мл
- Уксус (6%) – 50 мл
- Соль – 25 г
- Сахар – 20 г
- Молотый перец – 5 г

#### ➥ Приготовление:

Баклажаны вымыть, отварить в кипящей подсолёной воде 10-15 минут. Затем остудить и разрезать на длинные полоски. Сладкий перец и лук нарезать соломкой, зелень и чеснок мелко порубить ножом. Все ингредиенты тщательно перемешать, выложить в специальный вакуумный контейнер, добавить маринад и вакуумировать или замариновать, используя функцию «Маринад». Хранить в прохладном месте.

### Азиатский маринованный перец

#### ■ Ингредиенты:

- Острый перец(зеленый или оранжевый) –4 шт.

#### ■ Маринад:

- Рисовый уксус – 120 мл
- Соль – 7 г
- Сахар – 5 г

#### ■ Приготовление:

Перец нарезать тонкими ломтиками [3-4 мм толщиной], добавить уксус, соль и сахар. Все ингредиенты выложить в специальный контейнер и вакуумировать или замариновать, используя функцию «Маринад». Хранить в прохладном месте.

#### ■ Совет:

Благодаря маринаду перец приобретает кисло-сладкий вкус и послужит отличным дополнением к рису или жареной лапше.





### Маринованные финики с сыром

#### ☛ Ингредиенты:

- Финики – 15 шт.
- Сыр Чеддер – 70 г

#### ☛ Маринад:

- Масло оливковое – 120 мл
- Сок апельсиновый – 30 мл
- Перец черный – 5 г
- Розмарин – 3 г

#### ☛ Приготовление:

На каждом финике с одной стороны сделать разрез по всей длине, вытащить косточку. Сыр разрезать на небольшие прямоугольники и каждый кусочек поместить в финик. В отдельной ёмкости взбить оливковое масло и апельсиновый сок, добавить перец и розмарин. В специальный вакуумный контейнер положить финики, залить маринад и вакуумировать или замариновать, используя функцию «Маринад». Хранить в прохладном месте.

### Шашлык из баранины

#### ☛ Ингредиенты:

- Баранина – 1 кг
- Помидоры – 2 шт.
- Лук репчатый – 1 шт.

#### ☛ Маринад:

- Вода минеральная газированная – 500 мл
- Хлеб ржаной – 150 г
- Лимон – 1 шт.
- Соль – 25 г
- Перец – 15 г

#### ☛ Приготовление:

Баранину промыть и порезать на кубики по 3 см. Помидоры и репчатый лук нарезать полукольцами. В отдельную ёмкость положить нарезанный небольшими кусочками хлеб, выжать сок одного лимона, добавить минеральную воду и специи. Мясо и овощи положить в маринад и тщательно перемешать. Получившийся шашлык переложить в специальный вакуумный контейнер, вакуумировать, оставить в прохладном месте на 2 часа или замариновать, используя функцию «Маринад».



## БЛЮДА В МАРИНАДЕ



### Шашлык из говядины в медовом маринаде

#### ☛ Ингредиенты:

- Говядина – 500 г

#### ☛ Маринад:

- Соевый соус – 80 мл
- Мёд – 15 г
- Имбирь тертый – 10 г
- Масло кунжутное – 5 мл
- Чеснок – 5 г

#### ☛ Приготовление:

Мясо промыть и нарезать кубиками по 3 см. В небольшой посуде смешать столовую ложку мёда, соевый соус, кунжутное масло, тертый имбирь и мелко нарезанный чеснок. Тщательно перемешать все ингредиенты, поместить в специальный вакуумный пакет и вакуумировать. Шашлык оставить мариноваться 2 часа в прохладном месте.

### Греческий шашлык Сувлаки

#### ■ Ингредиенты:

- Свинина – 1 кг
- Лук репчатый – 1 шт.
- Перец (сладкий) – 1 шт.
- Чеснок – 15 г

#### ■ Маринад:

- Соевый соус – 60 мл
- Масло оливковое – 60 мл
- Сок лимона – 30 мл
- Орегано – 5 г

#### ■ Приготовление:

Свинину промыть и порезать на кубики по 3 см. Сладкий перец и лук порезать на кусочки по 2–3 см, чеснок пропустить через пресс. В специальном вакуумном контейнере смешать оливковое масло, соевый соус, сок лимона и орегано. К получившемуся маринаду добавить мясо и овощи. Затем вакуумировать контейнер и убрать в прохладное место на 2-3 часа.





### Куриный шашлык под маринадом терияки

#### ☞ Ингредиенты:

- Куриное филе – 1 кг

#### ☞ Маринад:

- Соевый соус – 100 мл
- Мёд – 25 г
- Лимонный сок – 15 мл
- Чеснок – 10 г
- Имбирный порошок – 7 г

#### ☞ Приготовление:

Мясо следует помыть и нарезать небольшими кусочками. В специальном вакуумном контейнере смешать соевый соус, имбирный порошок, лимонный сок, мёд и мелко нарезанный чеснок. К маринаду добавить курицу и тщательно перемешать все ингредиенты. Затем вакуумировать контейнер, оставить на несколько часов в прохладном месте или замариновать, используя функцию «Маринад».

## Шашлык из кролика

### ■ Ингредиенты:

- Тушка кролика – 1 шт.
- Лук репчатый – 1 шт.

### ■ Маринад:

- Вода – 350 мл
- Уксус столовый (70%) – 15 мл
- Лавровый лист – 4 шт.
- Соль – 20 г
- Перец – 10 г

### ■ Приготовление:

Тушку кролика промыть и разделать. Репчатый лук нарезать крупными кусками. В специальный вакуумный контейнер поместить все ингредиенты, тщательно перемешать и вакуумировать, оставить на 1 час в прохладном месте.

### ■ Совет:

Шашлык из кролика лучше всего готовить на гриле. Мясо получится очень нежным с тонкой золотистой корочкой.





### Лососина деликатесная

#### ■ Ингредиенты:

- Лосось (филе) – 1 кг
- Соль – 30 г
- Сахар – 15 г
- Смесь перцев – 10 г

#### ◆ Приготовление:

Рыбу промыть, удалить кожу и кости. В отдельной ёмкости смешать соль, сахар и перец. Филе обсыпать смесью специй, положить в специальные вакуумные пакеты и вакуумировать. Пакеты с рыбой следует поместить в прохладное место на 2 дня и периодически переворачивать.

#### ● Совет:

Помимо специй к рыбе можно добавить немного лимонного сока.

### Судак маринованный в гранатовом соке

#### ➥ Ингредиенты:

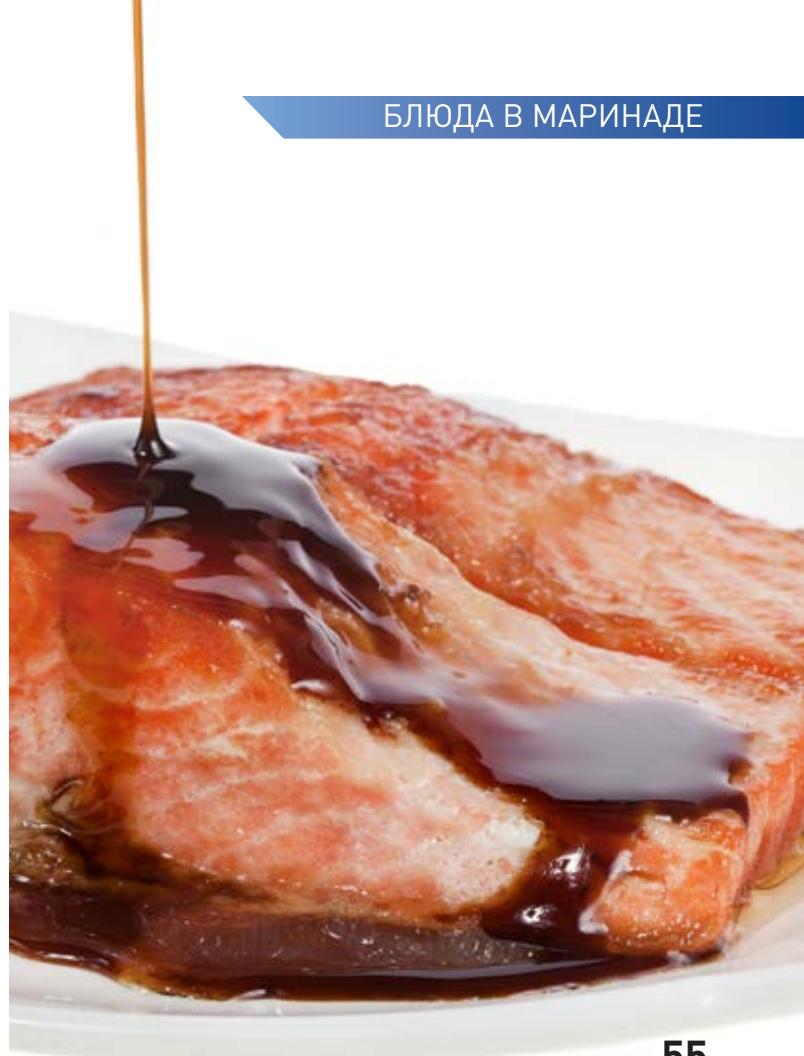
- Судак – 1 кг

#### ➥ Маринад:

- Гранатовый сок – 300 мл
- Масло растительное – 10 мл
- Соль – 20 г
- Перец черный – 10 г
- Хмели-сунели – 10 г
- Кориандр – 5 г

#### ➥ Приготовление:

Рыбу промыть, разрезать на небольшие кусочки и положить в специальный вакуумный контейнер. Добавить специи, гранатовый сок, оливковое масло и тщательно перемешать. Контейнер вакуумировать, оставить на 2 часа в прохладном месте или замариновать, используя функцию «Маринад».





### Сливы маринованные

#### ➥ Ингредиенты:

- Сливы – 500 г
- Гвоздика – 2 шт.
- Корица – 1 шт.

#### ➥ Маринад:

- Вода – 400 мл
- Уксусная кислота (70%) – 10 г
- Сахар – 150 г
- Соль – 25 г

#### ➥ Приготовление:

Зубочисткой сделать прокол в каждой сливе. В специальный вакуумный контейнер положить ягоды, гвоздику и корицу. Смешать все ингредиенты для маринада и добавить к сливам. Контейнер вакуумировать и поставить в прохладное место.

### Яблоки маринованные

#### ➥ Ингредиенты:

- Яблоки – 500 г

#### ➥ Маринад:

- Вода – 500 мл
- Уксус – 100 мл
- Сахар – 300 г
- Перец черный (горошек) – 6 шт.
- Гвоздика – 5 шт.
- Корица – 2 шт.

#### ➥ Приготовление:

Яблоки вымыть, проколоть вилкой несколько раз и положить в специальный вакуумный контейнер. Вскипятить воду, добавить сахар и специи. Затем остудить воду, добавить уксус и залить получившимся маринадом яблоки. Контейнер вакуумировать и поставить в прохладное место.



для заметок





Официальный представитель компании Zigmund & Shtain GmbH в РФ:  
ООО «Промышленные Технологии»

+7 (495) 787-59-50  
+7 (495) 787-07-23

РУКОВОДСТВО:  
[direction@zigmundshtain.ru](mailto:direction@zigmundshtain.ru)

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:  
[service@zigmundshtain.ru](mailto:service@zigmundshtain.ru)

ОТДЕЛ ПРОДАЖ:  
[sales@zigmundshtain.ru](mailto:sales@zigmundshtain.ru)